



ಕಂಡ



ಮೂಲ ಇಂಗ್ಲಿಷ್: ಓ. ಹೆನ್ರಿ  
ಕನ್ನಡಕ್ತಿ: ಭಾರತೀ ಕಾಸರಗೋಡು

**ಉರ್ವರ** ಮಧ್ಯದ ಮುಖ್ಯರಸ್ತೇಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಮುಖವಾದೊಂದು ಜಾಗದಲ್ಲಿ ಎದ್ದು ಕಾಣುವಂತೆ ನಿಂದೆ ‘ಬ್ಲೂ ಲೈಟ್’ ಹೆಚ್ಚಿದಂತಹ ಅಂಗಡಿ. ಅಸುಪಾಕಿನಲ್ಲಿಲ್ಲ ಬಲು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಶಾಡ ಪಡ ಕೊಂಡಿದೆ ಈ ‘ಬ್ಲೂ ಲೈಟ್’! ಮದ್ದಿನಂಗಡಿ ಅಂದರೆ, ಹದಿನಾರಾಣೆಯಾಗಿಯೂ ಇದು ಮದ್ದಿನಂಗಡಿಯೇ ಯಾಕೆಂದರೆ, ಪರಿಮಳ ದ್ರವ್ಯವನ್ನೋ ಅಥವಾ ತಂಪು ಪಾನೀಯವನ್ನೋ ಮಾರುವ ಸ್ಥಳ ಇದೆಂದು ‘ಬ್ಲೂ ಲೈಟ್’ ಎಂದೂ ಭಾವಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಹಾಗೆ ಯಾರಾದರೂ ಹೇಳಿಗೆ ನೋವು ನಿವಾರಕ ಗುಳಿಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದರೆ, ಮಿಶಾಯಿಯನ್ತು ಅದು ಖಂಡಿತ ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲ.

ಇನ್ನು ಜೀವಧ ತಯಾರಿಕೆಯ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ, ಅಧ್ಯಾನಕ ಪದ್ಧತಿಗಳನ್ನು ಈ ಅಂಗಡಿ ಎಂದೂ ಒಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ. ಯಾವುದಕ್ಕೂ ಯಂತ್ರಗಳನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಮದ್ದುಗಳನ್ನು ವಿಶಿಷ್ಟ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ನೇನೆಡುವುದು, ಬಗೆ ಬಗೆಯ ರಾಸಾಯನಿಕ ದ್ರವಣಗಳನ್ನು ತಯಾರಿಸುವುದು, ಮಾತ್ರಗಳನ್ನೇಲ್ಲ ಸಣ್ಣ ಸಣ್ಣ ಡಬ್ಬಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಚ್ಚುಕಟ್ಟಾಗಿ ತುಂಬಿಸುವುದು— ಇವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಅಂಗಡಿಯ ಕೆಲಸಗಾರರೇ ಮುತುವಚೇಯಿಂದ ಮಾಡಿ ಮುಗಿಣ ಬಿಡುತ್ತಾರೆ.

ಕೆಲವಾರು ಬೀದಿಹೊಕ ಮಹ್ಕಳು ಆಗಿಂದಾಗ ದಾಂಧಲೆಯೆಬ್ಬಿಸುತ್ತೇ ಈ ಅಂಗಡಿಯ ಮುಂದೆ ಆಟವಾಡಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ತೊಟ್ಟಿರುವುದು ಹಿಂದಿ